



جابتن كجاجوان إسلام مليسيا

تيك س خطبة

تاجوق :

"فودايغ ددمبا"

تاريخ دباچ :

٩ شوال ١٤٤٢ هـ /

٢١ مي ٢٠٢١ م

دسدياكن اوليه:

جابتن كجاجوان إسلام مليسيا



فودايغ ددмба

٩ شوال ١٤٤٢ هـ / ٢١ مي ٢٠٢١ م

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا
وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اللَّهُمَّ
صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ. قَالَ تَعَالَى : أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ : نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُمْ
بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ فَتِيَةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ هُدًى (١٣)

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

برتقوله كقد الله سبحانه وتعالى دغن سبئر-بئر تقوى دغن ملقساناكن سكاللا
قرينته-ث دان منجاوهي سكاللا لارغن-ث. موده-مودهن كيت سنتياس برادا دالم

رحمة دان ڦرليندوڠن الله سبحانه وتعالى د دنيا دان د اخيرة. برسمننا دغن هاري بليا نڠارا ڦد ۱۵ مي ۲۰۲۱، ميمبر ڦد هاري اين اكن ممبچاراكن خطبة برتاجوق: "ڦودا يڠ ددمبا". دالم اوسها كيت مڠڠڠ ڦنولارن كوفيد-۱۹ اين، خاطب ايڠن تروس مڠيڠتكن سيدڠ جماعه سكالين اونتوق تروس مماتوهي كاريس ڦندوان ڦنڠڠاهن يڠ تله دنتڠكن دان دالم ماس يڠ سام كيت تروس برتوبه، برمناجات دان موهون كامڠون كڠد الله سبحانه وتعالى اكر كيت سموا ترهيندر دري وابق ڦيا كيت اين.

سيدڠ جماعه يڠ دملياكن،

مروجوع كڠد داسر ڦباڠونن بليا نڠارا يڠ دكلواركن اوليه كمنترين بليا دان سوكن مليسيا، ڠولوغن بليا مروڦاكن كلومڠوك بروسيا ۱۵ هيڠڠ ۳۰ تاهون. ڦد اوسيا اين، ڠولوغن بليا سينونيم دكائيتكن دغن ميمليقي كڠواتن دان ڠڠرڠسن يڠ تيڠڠي بربنديڠ كلومڠوك اوسيا لاین. مك، ڠولوغن بليا اين منجادي ساندرن باڠي سسبواه نڠارا اونتوق مڠڠو ڦباڠونن دان كسجهتران نڠارا سام اد دري سڠي سفيريتوال، ايكونومي، ڦوليتيك دان سوسيال. سسوڠڠوهش كڠواتن، ڠڠرڠسن دان

ځځرداسن ځولوغن بليا اين امت بايق ځك اي دمنفعتكن اونتوق ځځنځنځن اځام،
بځسا دان نځارا. ځك دلپهت ځځد ليځن سځاره، الله سبحانه وتعالى ممليه ڦارا
اوتوسن-ن ځيغ ترديري دالم كالغن بليا يځ براني دان ځوات اونتوق مپرو اومت
مانسي ڦد زمان ايت. سباځاي چونتوه، نبي ابراهيم عليه السلام ڦد اوسيا مودان
سوده براني اونتوق مپاتاكن ځبنرن دان مځرسوالكن تيندقن قومش ڦد ماس ايت
يځ مپمبه ڦاتوغ-ڦاتوغ برهالا.

سيداځ ځماه يځ درځمي الله،

ځولوغن بليا يځ برايماں دان طاعة ځځد الله سبحانه وتعالى داځځت دان دملياكن
اوليه اسلام. حال اين تورتوت دځاځنځن دالم القرءان ملالوي سورة الكهف
ايات ۱۳ يځ منځرپيتاكن تنځ بيراف اورځ ڦودا يځ برأوسها مځرتاهنكن ځايمان
مريك درڦد دځځځو ځوځت اوليه موسوه. فرمان الله سبحانه وتعالى:

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُم بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ فِيهِ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ هُدًى ﴿١٣﴾

مقصودن: "كامي چريتاكن كڤدامو (واهاي محمد) فريجال مريك دغن بنر;
سسوغكوهن مريك ايت اورغ-اورغ مودايغ برايماڻ كڤد توهن مريك، دان كامي
تمبهي مريك دغن هدايه فتونجوق".

ستروسن الله سبحانه وتعالى منجامين ممبريكن فرتولوغن كڤد كولوغن اين ايغ
برسوغكوه-سسوغكوه ممرتاهنكن عقيدة دان كايماڻن مريك.

سيدغ جماعه ايغ درحمتي الله،

دالم ممنتوق كڤريبادين بليا ايغ صالح، برايماڻ، برتقوي، دان كومڤيتن، فنديديقن
اسلام مماءينكن قرانن ايغ امت فنتيغ سباكاي سواتو چارا هيدوف ايغ سمخورنا
مرغكومي كسلوروهن هيدوف مانسي. رسول الله صلى الله عليه وسلم تله
موصيتكن القرءان دان السنة سباكاي فكاغن كڤد قوم مسلمين. مك بليا ايغ برقكغ
تكوه دغن القرءان دان السنة، فستين كولوغن اين اكن داقت مندفي فلباكاي
چابرن هيدوف.

امام حسن البنا تله معڭا ريسكن امثت كاركتريستيك يڭ ڦرلوا د ڦد بليا اسلام.
ڦرتام: كايمن يڭ منتف. كدوا: جيوا يڭ إخلاص. كتتيك: عمل يڭ برسوغكوه،
دان كامثت: سماغت يڭ قوات.

كامثت-امثت چيري اين ستروس اكن منجادي اساس كڦد ڦبنتوقن جاتي
ديري مسلم يڭ جيتو دالم ديري سساورڭ بليا مسلم.

سيدڭ جماعه يڭ درحمتي الله،

سراغن دان ككجامن رجم زيونيس ترهادڦ ڦندودوق ڦلسطين تله ممبوقتيكن
كڦد كيت بهاوا ڦارا ڦودا دان بليا د سان ميمليقي كقواتن ايمان دان جيوا يڭ
ساعت منتف دالم ممڦرتاهنكن اكام دان تانه اير مريك. مسكيڦون مريك دڭاري،
دڦوكول، دان دسيقسا، رومه-رومه مريك دموسنهكن، مريك ماسيه نتف كوكوه
برڦكڭ دغن كايمن دان معڭادايكن پاوا ممڦرتاهنكن. يقينه واهاي ساودارا-
ساوداراكو د بومي ڦلسطين! الله سبحانه وتعالى ڦستي منورونكن ڦرتولوغن-ن. كڦد
ساودارا-ساوداراكو، ماريله كيت تروس ممنجاتكن دعا كڦد الله سبحانه وتعالى

اگر ممبنتو ساودارا-ساودارا كيت د فلسطين، دان كيت سما دليندوغي. كڤد الله سبحانه وتعالى جواله تمفت كيت برسره دان موهون ڦرتولوغن.

سيدڠ جماعه يڠ درحمتي الله،

مغأخيري خطبة ڦد هاري اين، خاطب ايڠين منكنن بيراف اينتيڠي يڠ ڦرلو دبري ڦرهاتين ياءيت:

ڦرتام: كولوغن بليا مروڦاكن اسيت ڦنتيڠ كڤد سسبواه نكارا دالم مماچو كڤد سبواه نكارا يڠ سجهترا، امان، دان برداي ساءيڠ.

كدوا: كلبين دري سڠي كقواتن، كچركسن دان كچرداسن كولوغن بليا امت مڠونتوڠكن جك دمنفعتكن سڠنوهش اونتوق اسلام.

كتيك: كيت واجر مڠمبيل اعتبار دان ڦعاجرن سرتا سماغت يڠ دتونجوقكن اوليه ڦارا ڦودا د فلسطين دالم اوسها مڠڤرتاهنكن اڠام، پاوا دان تانه اير دري سبارڠ بنتوق انچمن موسوه.

فرمان الله سبحانه وتعالى:

وَرَبَطْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَن نَدْعُو مِنْ دُونِهِ
إِلَّهَا لَقَدْ قُنَّا إِذَا شَطَطًا ﴿١٤﴾

مقصودن: "دان کامي قوا تکن هاتي مريک (دغن کصبرن دان کبرانين)، سماس
مريک باغون (منکسکن توحيد) لالو برکات: "توهن کامي ايله توهن يغ منچيقتا
دان منتديبرکن لاغيت دان بومي; کامي تيدق سکالي-کالي اکن ميمبه توهن يغ
لاين درقدن; جک کامي ميمبه يغ لاین برمعنی کامي مفرکاتکن دان مفاکوي
سسواتويغ جاوه دري کبرن". (سورة الکهف ايات ١٤)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ
الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ
الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبة کدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرُكُمْ بِأَمْرِ عَظِيمٍ، أَمْرُكُمْ
بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى

النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى
آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي
التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.

اللَّهُمَّ أَيْدٍ بِدَوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ مَلِكْنَا كَبَاوَهُ دُولِي يَغْ مَهَا مُولِيَا
سري ڤدوك بكنيدا يڠ دڤرتوان اكوغ، السلطان عبد الله رعاية الدين المصطفى
بالله شاه ابن المرحوم سلطان حاج أحمد شاه المستعين بالله.

وَكذلك كَبَاوَهُ دُولِي يَغْ مَهَا مُولِيَا سري ڤدوك بكنيدا راج فرمايسوري اكوغ،
تونكو حاجه عزيزة أمينة ميمونة إسكندرية بنت المرحوم المتوكل على الله سلطان
إسكندر الحاج.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقَضَاتَهُ وَعَمَالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ .

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا آمِنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءَ رِخَاءٍ، دَارَ عَدْلِ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ،
وَسَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَنْجِ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ الْمُسْتَضْعَفِينَ فِي فَلَسْطِينَ ، اللَّهُمَّ الطُّفَّ بِهِمْ وَارْحَمْهُمْ
وَأَخْرِجْهُمْ مِنَ الضِّيقِ وَالْحَصَارِ ، اللَّهُمَّ تَقَبَّلْ مِنْهُمْ الشُّهَادَاءَ وَأَشْفَعْ عَنْهُمْ الْمَرْضَى
وَالْجُرْحَى ، اللَّهُمَّ كُنْ لَهُمْ وَلَا تَكُنْ عَلَيْهِمْ فَإِنَّهُ لَا حَوْلَ لَهُمْ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ .

اللَّهُمَّ عَلَيْكَ بِالْيَهُودِ الْمُعْتَدِينَ الَّذِينَ قَتَلُوا إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ فِي فَلَسْطِينَ ، اللَّهُمَّ عَلَيْكَ
بِهِمْ فَإِنَّهُمْ لَا يَعْبِرُونَكَ ، اللَّهُمَّ شَتَّتْ شَمْلَهُمْ وَفَرَّقْ جَمْعَهُمْ وَاجْعَلِ الدَّائِرَةَ عَلَيْهِمْ ،
اللَّهُمَّ أَحْصِهِمْ عَدَدًا وَأَقْتَلِهِمْ بَدَدًا وَلَا تُغَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا ، اللَّهُمَّ أَنْزِلْ عَلَيْهِمْ وَعَلَى مَنْ
عَاوَنَهُمْ بِأَسْكَ الَّذِي لَا يَرُدُّ عَنْ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ . اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالْوَبَاءَ
وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمُحْنَ وَالْفِتْنَ ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ ، مِنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً ، وَمِنْ
بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً ، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ . اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ ،
وَالْجُنُونِ ، وَالْجُدَامِ ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ .

يا الله! دغن صفة- مويغ مها قوره دان مها مندغر! اغكاوله يغ بركواس اتس تياف-
تياف سسواتو. كامي همبا- مويغ لمه مرايو كقد- مو اكر اغكاو اغكت دان هيلغكن
سكرا وابق قياكيت كوفيد- 19 يغ سداغ ملندا كامي اكر داقت كامي ملقساناكن
شعار- مو دغن سمفورنا. هاش كقد- مو جوا يا الله، تمثت كامي معادو دان موهون
فرتولوغن.

يا الله! جاديكله كامي دان كتورون كامي اورغ- اورغ يغ استقامه منديريكن صلاة
سچارا برجماعه. سسوغكوهش هاش كقد- مو جوا يا الله، دعا كامي موهون دفركنن
دان دترىما.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ .

عِبَادَ اللَّهِ،

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَىٰ نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَأَسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.